Indice de bien-être des enfants (WHO-5)

# Un outil pour mesurer le bien-être psychologique des enfants

*Questionnaire*

P6#y1

# Cet outil simple a été développé par l’OMS pour mesurer le bien-être psychologique des enfants. Il se compose de cinq questions formulées de manière positive et peut être administré en moins de cinq minutes.

# Ce document présente une version légèrement simplifiée de l'outil original, avec cinq options de réponse au lieu de six. Cette version de l'outil a été testée avec succès par l'ICI en Côte d'Ivoire et s'est avérée adaptée à une utilisation avec des enfants âgés de 5 à 17 ans.

# [Voir le manuel](https://www.cocoainitiative.org/knowledge-hub/resources/child-wellbeing-index-who-5) pour davantage de détails sur cet outil.

# ***Avant d’administrer ce questionnaire à l’enfant, le consentement éclairé des parents ou personnes en charge de l’enfant doit être obtenu.***

* Le **texte en gras** indique les instructions données à l'enquêteur**.**
* Si cet outil est intégré à un questionnaire plus général, les sections A et B auront déjà été couvertes et seront donc à ignorer.
* La section A doit être remplie ***avant de commencer l'entretien.***
* La section B doit être utilisée pour collecter des informations générales directement auprès de **l'enfant.**
* La section C est l’outil de mesure du bien-être psychologique, à administrer directement à **l'enfant** également**.**

**Questionnaire**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A. Informations générales | | |
| **A remplir par l'enquêteur avant de commencer l'entretien.** | | |
|  | Question | Réponse |
| **A1** | **Sélectionner la région** | **Sélectionnez-en un, dans la liste** |
| **A2** | **Sélectionnez le district** | **Sélectionnez-en un, dans la liste** |
| **A3** | **Nom de la communauté** | **Sélectionnez-en un, dans la liste** |
| **A4** | **Nom du recenseur** | **Entrez le nom/code** |
| **A5** | **Date de l'entretien** | **Entrez la date** |
| **A6** | **L'heure de début de l'entretien** | **Entrez l'heure** |
| **A7** | **ID du foyer** | **Généré automatiquement** |
| **A8** | **ID de l’enfant** | **Généré automatiquement** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| B. Informations sur l’enfant | | | |
| Consentement éclairé | | | |
| **Lisez cette introduction :**  Bonjour, je m'appelle [N] et je travaille pour [N]. Je réalise une enquête [au nom de X pour X]. Je souhaiterais te poser des questions pour comprendre la façon dont tu t’es senti(e) récemment. Mais je ne peux te poser ces questions que si tu es d'accord. Tu dois savoir que tu n’es pas obligé de participer à cette enquête ou de répondre à ces questions. C’est ta décision qui compte et il n’y a rien de mal à refuser. Est-ce que tu comprends bien cela ? Si tu décides de participer, tu dois savoir qu’il n’y a pas de mauvaise réponse à ces questions. Tu as aussi le droit de ne pas répondre à certaines questions ou de me demander d’arrêter quand tu veux. Une dernière chose très importante : tout ce que tu pourras me dire restera entre nous, je ne pourrai le répéter à personne, même à tes parents. Est-ce que tu comprends bien cela aussi ? | | | |
|  | Question | Réponse | |
| **B1** | Maintenant que tu as compris ces informations, es-tu d’accord pour participer à l'enquête ? | Oui, je consens **à passez à B2**  Non, je ne le fais pas. **à mettez fin à l'entretien, remerciez l’enfant** | |
| **B2** | Sexe de l’enfant | Garçon = 1 | Fille = 2 |
| **B3** | Quel est ton âge ? | Age = /\_\_/ | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| C. Bien-être | | | | | | |
| Introduction à l’activité | | | | | | |
| **Lisez cette introduction :**  Comme je te l’ai dit tout à l’heure, je voudrais maintenant que nous parlions de la façon dont tu t’es senti(e) ces deux dernières semaines. Pour cela, je vais parler comme si j’étais toi et pour chaque phrase que je vais dire, dis-moi si tu t’es senti comme ça « Tout le temps », « Souvent », « De temps en temps », « Pas souvent » ou « Jamais ».  **Ensuite, lisez les énoncés lentement et un par un, en incluant toujours "Au cours des deux dernières semaines" au début, et en utilisant un ton neutre. Pour chaque affirmation, laissez l'enfant réfléchir à sa réponse et ne répétez les choix que si l'enfant le demande ou si vous avez besoin qu'il accepte la reformulation de la réponse. Enregistrez la réponse et passez à l'énoncé suivant.** | | | | | | |
|  | Question | Réponse | | | | |
|  |  | Tout le temps | Souvent | De temps en temps | Pas souvent | Jamais |
| **C1** | Au cours des deux dernières semaines, je me suis senti(e) bien et de bonne humeur. | *(4)* | *(3)* | *(2)* | *(1)* | *(0)* |
| **C2** | Au cours des deux dernières semaines, je me suis senti(e) calme et tranquille. | *(4)* | *(3)* | *(2)* | *(1)* | *(0)* |
| **C3** | Au cours des deux dernières semaines, je me suis senti(e) plein(e) d’énergie et en bonne santé. | *(4)* | *(3)* | *(2)* | *(1)* | *(0)* |
| **C4** | Au cours des deux dernières semaines, au matin, je me suis réveillé(e) en pleine forme. | *(4)* | *(3)* | *(2)* | *(1)* | *(0)* |
| **C5** | Au cours des deux dernières semaines, j’ai fait plein de choses qui m’intéressaient pendant la journée. | *(4)* | *(3)* | *(2)* | *(1)* | *(0)* |
| Merci, c’est la fin de mes questions pour toi. | | | | | | |
|  | **L’heure de fin de l'entretien** | **Entrez l'heure** | | | | |